

Government Orders

Tardif	Tétreault
Thacker	Thompson
Thorkelson	Tremblay (Québec-Est)
Tremblay (Lotbinière)	Turner (Halton—Peel)
Valcourt	Van De Walle
Vankoughnet	Vézina
Vien	Weiner
Wenman	Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	Winegard
Wilson (Etobicoke Centre)	
Worthy—134	

PAIRED—MEMBERS

Anawak	Bosley
Campbell (Vancouver Centre)	Cardiff
Clancy	Hockin
MacLaren	Martin (Lincoln)
Mazankowski	Parent

• (1810)

[*Translation*]

Mr. Speaker: I declare the motion lost.

GOVERNMENT ORDERS

[*Translation*]

SPENDING CONTROL ACT

MEASURE TO ENACT

The House resumed from Friday, April 10, consideration of the motion of Mr. Mazankowski that Bill C-56, an act respecting the control of government expenditures, be read the third time and passed.

Mr. Speaker: Pursuant to Standing Order 45(6), the House will now proceed to the taking of the deferred division on the motion of the Minister of Finance at third reading of Bill C-56, an act respecting the control of government expenditures.

Mr. Gagliano: Mr. Speaker, I think you will find unanimous consent in the Chamber to apply in reverse to Bill C-56 the vote just completed.

Mr. Speaker: Is it agreed?

Some hon. members: No.

Mr. Speaker: There is no unanimous consent. The next vote will therefore be on Bill C-56 at third reading.

The House divided on the motion, which was agreed to on the following division:

(*Division No. 133*)

YEAS

Members

Anderson	Andre
Atkinson	Attewell
Beatty	Belsher
Bernier	Bertrand
Bird	Bjornson
Blackburn (Jonquière)	Blenkarn
Bouchard (Roberval)	Bourgault
Boyer	Brightwell
Browes	Cadieux
Chadwick	Champagne (Champlain)
Charest	Chartrand
Clark (Yellowhead)	Clark (Brandon—Souris)
Cole	Collins
Cooper	Corbeil
Corbett	Côté
Couture	Crosbie (St. John's West)
Danis	Darling
DeBlois	de Cotret
Della Noce	Desjardins
Dick	Dobbie
Dorin	Duplessis
Epp	Fee
Feltham	Ferland
Fontaine	Friesen
Gibeau	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Greene	Grey (Beaver River)
Guilbault	Gustafson
Halliday	Harvey (Chicoutimi)
Hawkes	Hogue
Holtmann	Horner
Horning	Hudon
Hughes	Jacques
James	Jelinek
Johnson	Joncas
Jourdenais	Kempling
Koury	Landry
Langlois	Lapierre
Larivée	Layton
Littlechild	Loiselle
Lopez	MacDonald (Rosedale)
MacDougall (Timiskaming)	MacKay
Marin	Martin (Lincoln)
Masse	McCreath
McDermid	McDougall (St. Paul's)
McKnight	McLean
Merrithew	Mitges
Monteith	Moore
Mulroney	Nicholson
Oberle	O'Kurley
Plourde	Porter
Redway	Reid
Ricard	Richardson
Robitaille	Rocheleau
Roy-Arcelin	Schneider
Scott (Victoria—Haliburton)	Scott (Hamilton—Wentworth)
Shields	Siddon
Sobeski	Soetens
Sparrow	Stevenson
Tardif	Tétreault
Thacker	Thompson
Thorkelson	Tremblay (Québec-Est)
Tremblay (Lotbinière)	Turner (Halton—Peel)
Valcourt	Van De Walle
Vankoughnet	Venne
Vézina	Vien
Weiner	Wenman
Wilbee	Wilson (Swift Current—Maple Creek—
Assiniboia)	Wilson (Etobicoke Centre)
Winegard	Worthy—137